## NOTAS DEL CANTO QUINTO.

El Verbo igual & Dios, &c. .Dios no produxo necesariamen-,te si no su igual : tedo lo demas lo creó por su bondad. Si ,no hubiera creado cosa alguna

faltaria el ser á quanto no hu-, biera querido hacer, pero na-"da le faltaria , porque el es naquel que es. " Mr. Bossuet.

(2) Sopla & silvos, &c.

Spiritus ubi vult spirat, et vocem ejus audis, Sed nescis unde veniat, aut quò radat. Joan. 3.

¿ Porqué, dice el Deista, &c. Los que oponen á los Misterios la repugnancia de la razon, no reflexionan que la certidumbre de una verdad viene de su de mostracion, y no del consentimiento de nuestra razon: toda verdad revelada está demostra da: su revelacion es su demostracion; y toda verdad que tiene demostracion, tiene toda la certidumbre que debe tener. Es el principio que Locke estableeió en su tercera replica á Sti-Hinflect. La fidelidad de Dios es una demostracion de todo quanto revela, y la falta de otra demostracion (a saber la que pudiera anadir la razon ) no hace dudosa una proposicion demos-

Desmayado y opaco, &c. No podemos tener mas que tres guias, los sentidos, la razon y la revelacion. Los sentidos nos guian á las cosas materiales solamente, y aun con incertidumbre. Estando el alma envuelta en el cuerpo, la razon que nos guia tambien con incertidumbre à las cosas espirituales, no puede ser unico fundamento de una Religion, como pretenden los Deis- Los hechos mismos no son siemtas. La diversidad de sistemas pre ciertos, quando para ser

tidumbre de la razon. Es, pues, necesaria otra luz para las almas que son; como dice Virgilio; Clausae tenebris, et carcere

Hasta los tiempos prefixados, &c. , Clausi sunt, signatiague sermones usque ad praefinitum tempus." Dan. 12. (6)

En todos los momentos . Ec. Salomon que habia recibido conocimientos tan admirables, que habia escrito tanto sobre los animales y las plantas, hace esta confesion: "Intellexi quod "omnium operum Dei , nullam possit homo invenire rationen eorum quae fiunt sub sole, et "quanto plus laboraberit ad "quaerendum, tanto minus in-"venier." Podemos decir hoy lo que Salomon decia entonces. : Ouántos secretos están todavía ocultos en la magestad de la naturaleza! Segun la expresion de Plinio: Omnia in maiestale naturae abdita. ¿ Debemos , pues, admirarnos de que los secretos divinos esten para nosorros ocultos en la magestad de la Religion?

De algunos pocos hechos . &c. de Metafisica, prueba la incer- descubiertos piden tiempo, paciencia v sagacidad. No siempre los observadores se conforman entre si.

Ninguno podrá entrar , &c. Las substancias mixtas, á las que damos el nombre de monstruosas , nunca producen. Este es un hecho que hace cierto la experiencia, y cuya causa no explica la Fisica. ¿ Por qué la mula no dexa posteridad? Dios no lo quiere. Las substancias mixtas no existian quando Dios bendixo á todas sus criaturas, y les mando que multiplicasen.

Diónos el interés, &c. La Astronomía, la Geomerria y la Arithmética, hijas del interés, comenzaron entre los Egipcios. "Como su Cielo era limpio y ,Mr. Bossuet, fueron los primeros que observaron los As-"se vieron precisados á recurrir ná los deslindes. 66

Tupiter y Saturno, &c. Los Satélites de Jupiter fueron llamados los Medicis por Galiléo, que vivia baxo el Revno de los Medicis; y Mr. Cassini llamo Burbones à los Satelites de Saturno que él descubrió en el rey nado de Luis XIV.

(11) ; O muchas veces venturoso, &c. Un Historiador ha pretendi do que esta razon habia hecho dar el sobrenombre de Justo a una locura, sin embargo de que | conserva todavia la Luna! tema mucho talento y era cientifico.

(12) De horror temblara Horacio. Sc. Seu Libra, seu me Scorpius aspicit, dice Horacio. ¿Pero por qué una diferiencia tan grande entre dos constelaciones tan vecinas? Ignoraban los labradores de Egipto la consecuencia que algun dia tendrian los nombres extravagantes que dieron sin razon determinada.

(13) Mas de un Cardan, &c. Cardan, famoso Médico y Astrólogo, fué uno de aquellos hombres que causan respeto á los otros con poca ciencia y mucha desverguenza. Cometió la impiedad de hacer el horóscopo de I. C. Habia predicho una vida larga y afortunada á su hijo primogénito, quien a la edad de treinta años fué decapitado "muy despejado de nubes, dice en Milan por haber envenenado á su muger. Gassendi refiere este hecho en su Meteorologia. Se tros : y para reconocer sus dice que Cardan, que predixo tierras, cubiertas todos los años el tiempo de su muerte, se ma-"con las inundaciones del Nilo, tó de hambre quando el tal tiempo llego.

(14) De una noche durable, &c. Esta locura de querer libertar al Sol con grandes gritos y ruido de calderas se practica todavia en Egipto. Virgilio es de parecer que el Sol se contristó de la muerte de Cesar, caput obscura nitidum ferrugine texit, v tambien de que este Astro nos advierte de los grandes sucesos. tile eliam caecos ins are tumul. us suepè monet. Y como nues. tros Astrónomos han finalmente asegurado á los Pueblos de que Luis XIII. Hemos visto á M. el no son temibles los eclipses, ha C. de Boulainvilliers no mirar perdiao el Sol muchisimo de su la Astrologia judiciaria como l credito: (pero que credito no

¡ Pero qué cuerpo, &c. Segun

tantos cometas como en la muerte de Cesar, nec diri toties arsere cometae. A la verdad, ¿ no era un hombre de muchisima importancia para merecerlos? Empieza ya a disiparse esta opinion tan antigua. En un concur- lizara el incendio general en el so de gentes, donde se hacia | mundo. Tales ideas, por absurburla de semejantes miedos, respondió un Principe con mucha | mas á ciertas gentes que las auseriedad a los que se burlaban: toridades y la revelacion. Os es muy facil reiros de los cometas por que no sois Principes. Ann no se ha verificado que los gio funesto para Dido, como lo cometas hayan sido fatales mas cree Virgilio:

refiere Virgilio, nunca se vieron | que a los Filósofos, pues les han hecho decir mil locuras. Whiston pretende que fué un cometa quien aproximandose demasiado a la tierra, causo el diluvio universal; y que por un acontecimiento semejante se readas que sean, convencen y paran

El canto triste, &c. Presa-

Solaque culminibus ferali carmine bubo Saepe queri, et longas in fletum ducere voces.

¿Veremos sin temblar, &c. Esta supersticion, que corrió entre Griegos y Romanos, ha que muchas veces se habian pasado de los Romanos á noso-puesto con denuedo ante una tros. Larga seria la nota si a este presagio anadiese quanto el lidos a la vista de un clavo mocapricho de los hombres ha que- hoso, o de un alfiler con ganrido llamar funestos, como por exemplo, el zumbido de los oidos, los estornudos, el casual encuentro de una perra preñada, una loba roxa, y otros de que habla Horacio en la Oda, I nuestro espiritu.

Impios parrae , &c. El Expectador Inglés dice que él mismo vió á unos valerosos guerreros, bateria de cañones, ponerse pacho; y que un Buho durante la noche causa mas recelos que una tropa de ladrones. En todos tiempos y en todos Países nos ha causado miedos la flaqueza de

Somnia, terrores magicos, miracula, sagas Nocturnos lemures, &c. Hor.

(18) Encuentros, Talismanes, &c. Despues que Dios se retiró del hombre pecador no le ha habla do si no rara vez, y siempre para hacerle entrar en si mismo v tornarle mejor. No obstante, nos dios, supersticiones, las veneras; imaginamos que debe en todos de ahi el crédito con que se manlos momentos satisfacer á las tuvieron tanto tiempo todos aque frivolas preguntas de nuestra cu- llos que se jactaban de predecu riosidad. De ahi aquellos ridicuios medios que hemos inven- de la vara divinatoria; de ani totado para preguntarle; los orá- dos los mismerios de los Caba-

culos de la antiguedad, de que hablé en el Canto tercero, las entrañas de las victimas, el vuelo de dos paxaros, las encinas de Dodona, &c. De ahi los talismanes, los anillos, los remelo futuro, o de tener la propiedad das de la existencia de un Pueblo elementario, y de substancias aereas. Si el primero que publicó semejantes quimeras, las publicó adoptándolas sériamente, no hay duda que despreciaba altamente al género hu mano. Es la misma reflexion que | Orabunt causas melius. hace Plinio sobre otra especie de impostores. Haec seriò quem quam dixisse summa hominum contemptio est.

Quando nuestros errores, &c. Egipto fué la madre de las ciencias y de los errores. Unas y otros pasaron luego á Grecia. Ignoro por que algunos de nuestros Sábios han pretendido que nuestros nuevos descubrimientos en la Física existieron ántes entre los Griegos. Si se juzga de la Física de los Griegos por aquel tratado de Plutarco de las opiniones de los Filosofos: que monton de extravagancias! Anaximenes decia que las estrellas estaban fixas en el cristal del Cielo como cabezas de clavos. Anaxagoras persuadia que el Cielo era de piedra, y el Sol una piedra de fuego tan grande como el Peloponeso. Quando famosos Filósofos hacen correr en una Nacion semejantes opiniones, no es sábia la Nacion. Los Sábios de la Grecia embebidos en la moral, despreciaron el estudio de la naturaleza. No obstante. Thalés sospechó que el Sol debia ser mayor que el Peloponeso, y entrevió la redondez de la tierra.

(20) Lucrecio preocupado, &c. La Pisica de Lucrecio, así como la El Imperio de los Ca ifas, cude Epicuro, es un agregado de vos fundamentos puso Mahoma. errores groseros. Muchos de es llego á ser mucho mas formidatos errores han sido honrados | ble por la union de Turcos y sarcon los versos de Virgilio, siem- racenos.

fistas. He visto gentes persuadi- I pre famosisimo Poeta en sus Geórgicas, pero reiteradas veces mal Físico.

(21) Que al arte de adquirir. &c. Virgilio abandona á las otras Naciones la gloria de todas las artes, y aun la de la elocuencia,

(22) El Sol, decian ellos, &c. Algunos Pueblos se imaginaron que la tierra era llevada por Elefantes. Griegos y Romanos creian que por la noche iban los Astros à refrescarse en el mar : que el Cielo nos cubria como una bóbeda, y que el Occeano circundaba á la fierra. Cosme, el Egipcio, dá por opinion comun en su tiempo, la de que el Sol se escondia detras de una montaña. Y de ahi inferian la designaldad de los dias, segun la mayor o menor altura en que quedaba oculto.

(23) Tales eran sus progresos, &c. Previendo Seneca que los siglos venideros harian muchos descubrimientos, dixo que en su tiempo solo se estaba en el vestibulo de la naturaleza. Hemos pasado mas adelante en este vestibulo, pero aun estamos en el, y podemos decir como Seneca. quest. nat . 7. Natura sarca sua non simul tradit: initiatos nos este credimus, in vestibulo eius haeremus.

Sobre dobles apoyos , &c. El Imperio de Oriente v de Occidente.

Puso los fu: damentos , &c.

(26)

Quando Mahometo II se apoderó de Constantinopla, los palacios de los Emperadores, las estatuas, las pinturas y las Bibliotecas (aun | xet , et ingens patent tellus. mas preciosas todavia que tan tos raros monumentos de la antiguedad) fuéron quemados por un Pueblo enemigo de las artes y ciencias. Habian ya los Musulmanes en 641. calentado los baños de Alexandría con los libros de esta famosa Biblioteca. Consultado el Califa sobre lo que debe ria hacerse con los libros respondio. Si son contrarios al Alcoran, es menester quemarlos; y si no lo son , tambien deben arrojarse al fuego, por que basta con el Alcoran. ¡Quantos tesoros nos ha usurpado esta decision!

Los celebres Doctores. Los antiguos Filósofos despreciaron a la naturaleza; y los que les sucedieron la despreciaron todavia mas. Durante muchos siglos no se ovo hablar mas que de las inútiles surilezas de los Escolasticos. La famosa guerra entre los Nominales y los Realistas, en la que se vió de una parte al Doctor sutil, y de otra al Doctor invencible, necesitó para termi narse de un edicto de Luis XI.

De un Genoves, &c. Como los antiguos creyeron siempre que la tierra era una superficie de un Astronomo, ni el microsplana, no pudieron sospechar copio idea de un Fisico, ni la que había otro emisferio baxo Imprenta maquina dispuesta por el nuestro. No hay apariencia de que Platon (por aquella Isla atlantica de que habla, y sobre la qual disputau los Sabios, haya entendido la America, No piedad del Iman descubierta, obstante, por alguna tradicion nos produxo la brúxula con la cuyo origen ignoramos, anuncia Seneca el Tragico en tono de largos viages. Conociose la tier-

| Profeta, que algun dia se descu-Todos muestros Palacios, &c. brira un nuevo mundo ; pero que este dia está muy distante. Meniont annis saeculu seris quibus Occeanus vincula rerum la-¿ Sobre que fundamento podia anunciar este nuevo mundo, en quien no se pensaba quando Christoval Colon descubrio la América? El mismo Colon la descubrió quando creía navegar a la China.

> Un iman (por acaso, &c. Se sabia únicamente que el Iman atraia al hierro, y hasta el siglo doce se ignoró que suspendiendole, vuelve siempre el mismo lado hácia el mismo polo del mundo. He observado en el Canto tercero que las artes mas únles han debido su nacimiento i la casualidad. Nuestros mas bellos descubrimientos en la Fisica han tenido la misma suene, En donde el humano espiritu encuentra de que engrandecerse, tambien encuentra de que humillarse, pues todo le presenta a un mismo tiempo su grandeza y debilidad. Y aun parece que para humillar mejor a los que cultivan las ciencias, ha permitido Dios que los mayores descubrimientos hayan sido hijos de la casualidad, y hechos por los menos apros para hallarlos. La britxula no fue hallazgo de un Marino, ni el telescopio invencion un hombre de letras, ni la polvora composicion de un Militar.

(30) 1 Feliz cariño, 3c. Esta proque nos atrevimos á emprender ra: estudióse la naturaleza y la [ Astronomia.

Dos vidrios opuestos, &c. El telescopio encontrado en la Zelanda por los hijos de un constructor de anteojos, al principio del siglo diez y siete, fue causa de los importantes descubrimientos que Galileo hizo en la Astronomia, entonces fué quando vió, por decirlo así, un Cielo nuevo.

Centro constituyendole, &c. Admitido que en la Poesía se llame frecuentemente à la tierra Universo; puede bien darse este nombre al turbillon que lleva consigo à la tierra y à los otros Planetas.

Seis anns el martirio, &c. El desgraciado Galiléo por haber dicho que la tierra giraba y que el Sol estaba inmovil, fué pues to en la Inquisicion obligandole à que se retractase : poco à poco ha ido adoptandose un siste heregia. (34)

Mas de otro nuevo mundo, &c. El microscopio manifesto a los observadores, y particularmente al ilustre Reaumur, un número infinito de maravillas, via decir como Seneca: ¡Quantos animales no conocidos hasta poco tiempo hace! ¡Y quantos otros que no seran conocidos hasta los siglos venideros! ¿ Quam mulia animalia hoc primum connovimus saeculo? et quidem multa venientis aevi populus, 'gnota nobis sciet. Multa saecu lis futuris reservantur. Quaest. nat. 7.

(35) ¿ Qué ima sinamos? Ignoramos lo que está a nuestros pies. decia Democrito segun refiere Ciceron , y queremos registrar los Cielos: quid est ante pedes nemo videt, et coeli scrutamur plagas.

T Héroe grande de Stagira. &c. Aristoteles, cuyo Reyno ha sido tan largo, que podemos decir haber sido testigos de sus últimos suspiros.

Al vacto mostraba , &c. Aristóteles lo dixo, y el mismo Galiléo lo creia. Habiendo notado los Fontaneros del gran Duque que en los grandes cañones que habian construido no se elevaba el agua mas que á treinta y dos pies, preguntaron á Galileo la razon de un hecho que la casualidad noticiaba: respondió con gravedad que la naturaleza no manifestaba su horror al vacio sino a la altura de treinta y dos pies. Pero quando se llegó á ma, que entonces pareció una descubrir que el azogue no se elevaba mas que à la altura de veinte v siere pulgadas, hubo otro nuevo embarazo. Las experiencias hechas por Mr. Pascal demostraron la pesadez del ayre, y se comprendio finalmente, que era mejor estudiar la naturaleza en ella misma que en Aristôteque no podian descubrir sin auxi- les. Y ast se ignoró la subida lio nuestros ojos. Podemos toda i del agua y del azogue á una ierta altura, hasta one aquella casualidad lo descubrio en tiemno de Galiléo. La causa de este efecto, à saber, el peso del avre ho fue conocida hasta mucho tiempo despues, siendo siempre desconocida la causa de este peso. Sabemos muchos hechos pero nunca sus causas primitivas.

Siempre oculto vivio, &c. Re-

cia donde murió ; quantas persecuciones experimentó! ¡quán- rára no les romaría en boca patos enemigos tuvo que convatir la probar con ellos mismos la entre nosotros el vengador de la i flaqueza del espiritu humano, razon! Quando fuéron transpor tados sus huesos desde Suecia á Paris en el año de 1667. El Pa miento. dre Allemant que habia compuesto una Oracion funebre para el entierro que debia ha cerse en Santa Genoveva, reci bió órden para no pronunciarla.

Corremos ya, &c. Aun per maneceriamos extraviados en la llamado á su consejo, hubiera noche de las qualidades ocultas si no nos hubiera enseñado a buscar el mecanismo de la natu raleza: no se conoce si no por te, &c. La progresion de la n. las experiencias; y si ya somos pidez con que un cuerpo cae partidarios de la Física experimental, se lo debemos a Car-

(40) Cartesio me convoca, &c. Dió su sistéma del mundo solo como una hipotesis.

(41) Oue de un conjunto cúbico, &c. Este conjunto de partes cubicas que Dios, segun Carresio, hizo girar sobre su centro, produxo la materia globulosa y la materia striada, cuyos ángulos quebrantados formaron la mareria sutil, que arroja la al centro compuso el cuerpo del Sol.

Exerciendo unos en otros, Se. Segun el sistema de Niewton, los cuerpos movidos en el vacio se atraen entre si en razon directa los siglos han pasado sin tener de sus masas, é inversa del qua i los Medicos mas que unos grodrado de sus distancias, y por seros conocimientos de la Analas mismas leves de la atraccion son arrojados hacia el centrosco-

enerpos, Ge. No se me acuse de derecho, era necesario sangrar

tirado ya en Holanda, ya en Sue- I falta de respeto hácia Niewton ni Cartesio: si yo no les admiquando quiere traspasar los limires prescriptos à su conoci-

> 2 T vosotros, mortales, &c. Quantos Filosofos podrian compararse à este Rey de Castilla Alfonso X. que tuvo atrevimiento para decir que si Dios en la creacion del mundo le hubiera recibido de el buenas ideas!

> (45) A un cuerpo que tan distannos es conocida: calculamos las celeridades que debe tener en cada instante de su descenso. ¿ Pero por qué baxa? Niewton se contenta con decir que el peso es una qualidad primera que Dios ha impreso en la materia. Conocemos los hechos y raciocinamos sobre las causas.

(46)Quando salis de un grandey, Bc. Es la trituración , la fermentacion, o las dos juntas? La variedad de pareceres prueba la incercidumbre de la causa.

T'en otra cruel batal'a, &c. La parte de Física en que debieramos haber becho mas grandes progresos por nuestro propio interes es la Medicina. ¡Quantomia, de la Boránica, &c.! · Quánto tiempo ignoraron la citculacion de la sangre! Se sostuvo hasta el siglo diez y seis, que ¿ Quien puede entre estos quando el mal estaba en el lado

a sostener lo contrario y encendió una guerra vivisima en Esla opinion antigua : apelaron de esta sentencia al Emperador Carlos Quinto, quien iba á sentenciar en favor de la antigua prac tica, á tiempo que murió el Duque de Saboya, aunque sangrado en una pleuresia conforme al uso antiguo. Esta muerte contuvo á Carlos Quinto, y no se atrevió à pronunciar decreto quedándose el pleyto indeterminado. ¿Oné de guerras no ha causado entre nosotros el antimonio? Se obtuvieron decretos para prohibirlo y decretos para usarlo. La quina que con tanta prontitud curaba las calenturas, tuvo muchos enemigos entre nuestros Médicos. Se oponian á un remedio tan contrario a los males so bre quienes funda el arte su dominio, dice la Fontaine en su Poema de la quina. La ojeriza de Moliere para con los Médicos dimano de la porfiada preocupacion con que todavia adoptaban los antiguos errores. Se sabe el morivo o asunto de la sentencia burlesca de Boileau. El chiste del Poeta salvó el honor á mas de un Filósofo, y á mas de un Magistrado.

(48) A discursos brillantes, &c. Despues de habernos burlado de los antiguos Filósofos parece que intentamos imitarles, por estas palabras de atracción, gravita | nada es eterno, dice Lucrecio:

del izquierdo Brissot se atrevió | cion , &c. traemos á la memoria las qualidades ocultas, los atomos indivisibles, el vacio, &c. paña: fue preciso acudir á los / Vamos circulando de sistémas en Magistrados : la sentencia fue | sistêmas , y volvemos siempre al prohibir que se sangrase contra mismo punto que es la ignorancia.

> La destroza, &c. El origen del mal fisico ha causado siempre una gran dificultad. Maximo de Tyro, Platónico, en su tratado de donde vienen los males, pues Dios es el autor de los bienes, dice que la peste, los incendios , &c. no están en la mente deDios, sino que son una consecuencia necesaria para la con servacion de su obra, porque la destruccion de las partes contribuye à la permanencia del todo: Deus totum respicit, cujus causa necesse est co-rumpi partes. Este principio, hoy tan comun, limita de un extraño modo el poder divino. Ya nuestros habladores forman de él una débil idea : ya afectan formar una tan grande, que no se atreven á decidir que Dios no puede hacer a la materia capaz de pensar. ¡En qué laberintos se extravian los que pierden el hilo de la Religion! (50)

Lo sabes tiempo hace . &c. La espera de un incendio general es antiquisima, y comun á

casi todos los Pueblos, segun refieren los Viageros. Llegara, decia Seneca, cum Des visum diri meliora, veterafiniri. Pues

Fateure necesse est Exitium quoque terrarum, coelique futurum.

congetura, perdido por la série ble por la accion del Sol sobre de los tiempos toda su hume- ella:

Habiendo la tierra, segun su | dad, llegará á ser combusti-Cuus

Cum Sol et vapor omnis. Omnibus epotis humoribus, exuperarint. L. 7.

Otros Filósofos congetoran, que encontrando los Planeras una resistencia continua para atravesar el ether, irá debilitándose poco á poco su fuerza centrifuga, y que esta insensible debilidad, multiplicada por la série de los siglos, será causa de criatura. Sin embargo, anuestra que la tierra y los demás Plane- | misma justicia no castiga algutas se precipiten finalmente sobre el Sol. No preguntemos á los Filósofos si son ó no verisimiles sus congeturas; y pregunremosles tan solo porque las hacen. ¿ Quién les ha dicho que el mundo habia de acabar, y que habia de acabar con el fuego? La Física jamas ha anunciado este suceso. Diré al fin del Canto sexto qual ha podido ser el origen de esta antigua tradicion.

(51) El Universo su grande temploes . &c. Montana quiere burlarse de este privilegio que el hombre se atribuye de ser solo en el Universo quien puede conocer su hermosura, y dar gracias por ello al Arquitecto. ¿ Ovién le ha firmado este privilegio? dice: Muestrenos los despachos de este grande y hermoso emplea. Es el único ente que piensa: vé ahí su privilegio, y los despachos de su empleo.

Dimano del pecado, &c. ,En tregado el hombre á la concupiscencia, d ce M. Bossue! en sus elevaciones, la transmite a su posteridad : luego que todo nace de la concupiscencia, todo nace en el desorden. prodo nace odioso a Dios. ¿Qué orimen ha cometido esta criatura? Es hijo de Adan; y ese es su delito."

A la justicia nuestra , Sc. No. debemos juzgar de la justicia divina por la nuestra. La nuestra es una justicia de igual à igual : la divina es una justicia de infinito á finito, del Criador á la nas veces á los hijos por los delitos de sus padres, y no tenemos leves que degradan de nobleza, no solamente al delinquente si no tambien á toda su posteridad? Estas leves no nos parecen injustas.

(54) Dexó de ser la tierra. Ec. Milton que no creia que actualmente todo está bien , nos pinta inmediatamente á la desobediencia de Adan, al pecado y à la muerte (que salen del Infierno, donde hasta entónces habian estado encerrados) construvendo un puente de comunicacion con nuestro mundo, y afirmando con clavos y cadenas de diamante la arcada de este puente. Al mismo tiempo los Angeles por orden de Dios trastornan la situacion de la tierra, del Sol y de los Astros, &c. Ahora vamos à ver à algunos Sabios sostener que este trastorno que Milton describe poéticamente, speedió en efecto despues del diluvio. Y como vo nada quiero conceder à las ficciones poéticas, ni a las congeturas mas vensimiles, solo digo lo que es cierto, y lo que digo basta, segun creo, para explicar el origen del mal fisico. Dios maldixo a la tierra, v predixo que produciria para nosotros maleza y espinas. No continuó siendo un jardin de deplicio.

Desfigurs segunda vez , &c. tierra el diluvio. No puede negarse que este trastorno general habrá marchitado su primera hermosura, y alterado la pureza del ayre, y que habrá sido causa de que la vida del kombre fuese despues tan corta. ¿ Pero Dios desencaxó el exe de la tierra? ¿Habia un equinocio perpetuo ántes del diluvio? ¿ Y la Primavera eterna de que hablaron los Poetas, Ver erat aeternum, ha sido verdadera como con gusto todo lo que M. Pluche ha escrito en el expectáculo de la naturaleza, y en la revision de la thistoria del Cielo, para limito à decir que por sus arenas, concavidades y exhalaciones funestas nos presenta la non nisi à le esse potuerunt. tierra en mil parages, señales del gran golpe que sufrió: que la naturaleza padece y gime, como lo expresa San Pablo, Rom. 8, Expectatio creaturae revelationem filiorum Dei expectat, Vanitati enim creatura subjecta est non volens ..... Omnis creatura ingemiscit et parturit..... El origen del mal fisico, como asimismo el del mal moral, espues, el mismo, esto es, el necado del primer hombre.

Vió marchito su seno , &c. Acabo de hablar de las leves que degradan la posteridad de un delinquente. Las tenemos tambien que degradan la tierra, mandanse cieguen los fosos del castillo,

licias: ese fué su primer su- que no queremos que Dios, que habia dado al hombre el imperio de la tierra, haya desfigurado la hermosura de este impe-Fué el segundo suplicio de la rio, quando el hombre por su desobediencia se hizo indigno de poseerla.

> La luz. reemplazard . &c. La Jerusalen celeste non eget sole, neque luna, nam claritas Dei iiluminabit eam, et lucerna ejus est Agnus. Apoc. 21.

Si, al fin, mi Religion, &c. Es famoso el siguiente pensamiento de la Bruyere : "Si mi .. Religion fuera falsa, era el la-Burnet lo ha querido? Se lee , zo mas bien armado que po-"dia imaginarse: era inevitable "dar al través , &c." Es imitacion de estas bellas palabras de Ricardo de San Victor : Domine, apoyar esta congetura ; pero me | si error est quem credimus, à te decepti sumits; quoniam iis signis insignita est Religio, quae

(59) ¿ Pero que crédito es, &c. Si quiere obgetarse que las conversiones han sido hechas violentamente en América, no puede negarse que todas las del Oriente no hayan sido hechas por la via de la persuasion, y que havan abundado entre los Chinos, cuvo talento se ha decantado ranto. No es necesario que la Religion Christiana sea la revnante en todas partes, si no que hava Christianos en toda la tier-

Tan grande poderio ha dado, &c. Muchos Soberanos, aunque bárbaros, recibieron favorabledo que el arbol viejo sea corta- mente á los primeros Misionedohasta una cierta altura, y que | ros. Los que envió San Gregorio el Grande à Inglaterra el año fin que queden como castiga- de 697, encontraron un Rey bedos del crimen de su señor. ¿Por | nigno, que despues de haberles eterna, les respondió: Ve ahí à Reyes sus abuelos? Habiéndole la verdad, bellas promesas pero respondido el Obispo que estanuevas é inciertas. No debo re- ban en el infierno , retrocedió el nunciar de golpe à lo que hasta Rey diciendo: To no quiero deahora he creido. Mas sin embargo, pues que vuestro zelo y pes mis abuelos para ir à vuesdeseo de nuestra felicidad os ha tro Paraiso à buscar à esos pohecho venir de tan lexos, os recibire bien , y no os impedire el atraer à vuestra Religion quantos podais persuadir. M. Fleuri

Si desde el rio Ganges , &c. Tambien està este pensamiento oven hablar de nuestra santa en la Bruyere "Si se nos asegu-2 rase que el motivo secreto de ala Embaxada de los Siamoeses, era para excitar al Rey Chrisnianisimo á que permitiese la mentrada en su Reyno á los Taalapones, para que fuesen estos tambien sus Pagodes. ade casa en casa predicando su , Religion á nuestras mugeres , á nuestros hijos y a nosotros mismos; ¿Con qué risa y despreacio no escuchariamos cosas tan extravagantes? Pues nosotros hacemos a todos esos Pueblos aproposiciones que les parecearan desatinadas y ridículas, y sin embargo toleran a nuestros lacion natural, y la revelacion Religiosos y Sacerdotes..... 3) ¿No sera la fuerza de la ver- con un nuevo fondo de descubriandad quien cause estos efectos mientos, emanados inmediataen ellos y en nosotros?"

Talapones afluentes, &c. Sacerdotes de Siam , cuyo Dios que llaman Sommonokodom, sostuvo una gran guerra contra su hermano Therarat, y llego a la divinidad por sus grandes ac

Aquel Dios que nació, &c. La historia ecc. Fleuri L. 41. refiere que el Rey de los Frisones pronto va a recibir el bautismo , al acercarse à la pila preguntó ¿si témas que sucesivamente se des-

oido hablar de una felicidad | encontraria en el Paraiso á los xar la compania de los Princibres que no conozco: no puedo creer esas novedades. Criados en las verdades de nuestra Religion, no comprendemos suficientemente la repugnancia que deben encontrar en someterse à ellas, los que por la primera vez creencia.

(64) De su Pagode , &c. Nombre que se dá á los Templos de los Indios, y á los Idolos adorados en ellos. El Pueblo Chino tiene

(65)Todos los Pueblos , &c. No es preciso que toda la tierra baya sido convertida, basta que hava oido. Lo que fue proferizado se cumplió.

Mas de su antorcha, Ec. La razon, dice Locke, es la revees la razon natural aumentada mente de Dios. Estas dos revelaciones nos enseñan lo que debemos saber para el bien presente de nuestros cuerpos, y el futuro de nuestras almas. Quando queremos llevar mas lexos nuestra curiosidad, y exercer sobre las obras de Dios un derecho de examen, la misma naturaleza nos advierte que no le tenemos. He hecho ver en el segundo Canto, y en este, los errores de los que han querido conocerla. No son mas que sishan querido explicar la natura leza por medio del agua , del por los átomos, los quatro elementos, el seco y el humedo. Nuestros modernos han recurrido, va á los tres elementos sa lidos del descanti lamiento de les cubos, ya à la atraccion y ya a los entes simples activos y pasivos, y capaces de pensar. ¡Qué contrariedades hav en el espíri m humano, que sin pruebas e ee estas cosas ininteligibles, y resiste á una Religion probada por tantos restigos! Los mas incrédulos de la palabra de Dios, son frequentemente los mas crédulos de las locas opiniones de los hombres.

Sin ti , 6 divino , &c. No puede conocerse al padre sino por el hijo. Habiendose retirado Dios de nosotros desde el pecado, no podemos volver á él sin ser otra vez llamados. Un vasallo en desgracia y desterrado podrá volver i ver a su dueño, si alguno viene de su parte à noviciarle el perdon y el levantamiento del destierro. El Deista que no cree en desgracia ni en llamamiento, quiere establecer su Religion sobre la razon sola sin revelacion. La diferiencia de Religiones que hay sobre la tierra, le persuade à que todas son falsas, porque. dice, si Dios hubiera establecido una Religion, seria única. Todas esas Religiones que le pa recen tan diferentes se reducen i tres, y todas estas se conforman en deponer contra el que hay una revelacion. Exceptuo un de caer corrio á sostenerla.

vanecen. Los Filósofos antiguos | corto número de idólatras que rodavia queda, como para recordarnos las antiguas extravaayre del fuego 6 de algun otro | gancias del genero humano sin principio generativo; despues | revelacion; ¿ qué nos ofrecerá la tierra si la recorremos? Quantos hombres encontremos en ella o serán ludios, o Christianos, o Mahometanos. El Christiano vuelto á llamar al padre por el hijo, respeta a los Profetas que anunciaron este hijo a los Judios; mira su Religion como un testimonio ó cumplimiento de la de los Judios, y ambas no componen mas que una. El Mahometano respeta á los Profetas de los Judios , y al Mestas de los Christianos, à quien hace suceder un Profeta imaginario. Su Religion, que ni es la Judia ni la Christiana, si no una ridicula mezcla de las dos, confiesa que una y otra la han precedido, y se juzga como ellas fundada sobre la revelacion. Veanse aqui, pues las tres Religiones convenidas entre si pa a confundir al Deista : veanse agui todos los hombres reunidos para decirle que toda Religion debe estar fundada sobre la revelacion, y que hay una revelacion. Por esta razon el Deista que no reconoce el estar en desgracia, ni el ser nuevamente llamado, que cree solamente en seguir á la razon y honrar á Dios por ella ; se halla todavia mas distante de Dios y de la razon que el ludio , y aún que el Mahometano.

(68)

Del Arca santa , Sc. Nadie ignora el castigo terrible de Osa. que viendo al Arca en peligro